**KARTA PRZEDMIOTU**

**Cykl kształcenia od 2022/23**

1. **Dane podstawowe**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa przedmiotu | Praktyczna Nauka Języka Francuskiego - Wymowa i ortografia |
| Nazwa przedmiotu w języku angielskim | Practical French – pronunciation and spelling |
| Kierunek studiów | Romanistyka |
| Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie) | Studia I stopnia |
| Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne) | stacjonarne |
| Dyscyplina | językoznawstwo |
| Język wykładowy | francuski |

|  |  |
| --- | --- |
| Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna | mgr Laurent Muller |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Forma zajęć | Liczba godzin | semestr | Punkty ECTS |
| ćwiczenia | 60 (30+30) | I i II | 5 (3+2) |

|  |  |
| --- | --- |
| Wymagania wstępne | W1. Znajomość podstawowych terminów i zasad dotyczących wymowy i pisowni w języku ojczystym.  W2. Motywacja do pracy i zaakceptowanie reguł pracy w grupie. |

1. **Cele kształcenia dla przedmiotu**

|  |
| --- |
| C1. Uzyskanie podstawowej wiedzy z zakresu wymowy i pisowni francuskiej na poziomie A1-A2. |
| C2. Opanowanie słownictwa z zakresu fonetyki ortografii języka francuskiego (relacji fonem – grafem) oraz podstaw zapisu w alfabecie fonetycznym (API). |
| C3. Uzyskanie sprawności w stosowaniu nabytych wiadomości w praktycznym użyciu języka (doskonalenie sprawności czytania na głos i pisania z zachowaniem reguł ortografii w języku obcym). |

1. **Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Symbol | Opis efektu przedmiotowego | Odniesienie do efektu kierunkowego |
| WIEDZA | | |
| W\_01 | zna podstawowe słownictwo z zakresu wymowy i ortografii języka francuskiego (relacja fonem / grafem, podstawy zapisu fonetycznego API, zasady łączeń międzywyrazowych) | K\_W05 |
| W\_02 | posiada wiadomości z zakresu fonetyki i fonologii oraz ortografii języka francuskiego (również w porównaniu do języka polskiego) | K\_W09 |
| UMIEJĘTNOŚCI | | |
| U\_01 | potrafi prawidłowo analizować dowolny materiał językowy, wykorzystując nabyte wiadomości z zakresu fonetyki i ortografii w języku francuskim i polskim | K\_U01 |
| U\_02 | realizuje wypowiedzi ustne i pisemne, prawidłowo stosując nabyte wiadomości w zakresie fonetyki i ortografii języka francuskiego | K\_U10 |
| U\_03 | potrafi prawidłowo stosować nabyte wiadomości do poprawnej fonetycznie i ortograficznie komunikacji w języku francuskim | K\_U14 |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | |
| K\_01 | rozumie znaczenie opanowania wiedzy związanej z poprawną wymową i pisownią słów w procesie uczenia się języka francuskiego | K\_K01 |
| K\_02 | czuje potrzebę dalszego pogłębiania swojej wiedzy z zakresu fonetyki i ortografii języka francuskiego dla własnego rozwoju jako romanisty | K\_K02 |

1. **Opis przedmiotu/ treści programowe**

|  |
| --- |
| 1. Spółgłoski, samogłoski, zasady wymowy i łączeń międzywyrazowych.  2. Élision – skracanie słów przed samogłoską (zasady i ćwiczenia).  3. Samogłoski otwarte i zamknięte – typologia i ćwiczenia.  4. Samogłoski nosowe (ćwiczenia, porównanie wymowy w języku francuskim i polskim).  5. Relacja fonem / grafem w języku francuskim – zasady i ćwiczenia.  6. Alfabet fonetyczny – zastosowanie w praktyce.  7. Kombinacje liter a sylaba.  8. Kombinacje liter wymawiane/niewymawiane na końcu słowa w języku francuskim i ich znaczenie dla poprawności gramatycznej (liczba pojedyncza/mnoga, rodzaj męski/żeński),  9. Kombinacje liter wymawiane różnie w zależności od kontekstu.  10. Fonemy francuskie nieistniejące w języku polskim – rozpoznawanie ich i używanie w praktyce.  11. Akcent toniczny, intonacja i rytm zdania w języku francuskim. |

1. **Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Symbol efektu | Metody dydaktyczne | Metody weryfikacji | Sposoby dokumentacji |
| WIEDZA | | | |
| W\_01 | praca z tekstem / wykład konwersatoryjny | Sprawdzian pisemny | Poprawiony i oceniony sprawdzian pisemny |
| W\_02 | praca z tekstem / wykład konwersatoryjny | Sprawdzian pisemny | Poprawiony i oceniony sprawdzian pisemny |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| U\_01 | burza mózgów / giełda pomysłów; ćwiczenia praktyczne | Praca na zajęciach indywidualnie i w grupie | Zaliczenie ustne / Inne: indywidualna ocena aktywności |
| U\_02 | ćwiczenia praktyczne / gra dydaktyczna | Praca na zajęciach indywidualnie i w grupie | Zaliczenie ustne / Inne: indywidualna ocena aktywności |
| U\_03 | ćwiczenia praktyczne / praca zespołowa | Praca na zajęciach indywidualnie i w grupie | Zaliczenie ustne / Inne: indywidualna ocena aktywności / karta oceny pracy w grupie |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K\_01 | dyskusja | Praca na zajęciach | Inne: indywidualna ocena aktywności |
| K\_02 | dyskusja / praca zespołowa | Praca na zajęciach indywidualnie i w grupie | Inne: indywidualna ocena aktywności / karta oceny pracy w grupie |

1. **Kryteria oceny.**

Ocena niedostateczna

(W) - Student nie pracuje nad osiągnięciem kompetencji komunikacyjnej w zakresie wymowy i pisowni w języku francuskim.

(U) - Student nie potrafi przygotować wypowiedzi ustnej, nie bierze udziału w dyskusji, nie potrafi przygotować prezentacji, dobrać odpowiednich źródeł i wyeliminować błędów językowych.

(K) - Student nie jest zainteresowany indywidualnym doskonaleniem kompetencji, nie potrafi wykorzystać zdobytej wiedzy w środowisku zawodowym.

Ocena dostateczna

(W) - Student dostatecznie pracuje nad osiągnięciem kompetencji komunikacyjnej w zakresie wymowy i pisowni w języku francuskim

(U) - Student potrafi w dostatecznym stopniu przygotować wypowiedź ustną, rzadko bierze udział w dyskusji, potrafi przygotować zadowalającą prezentację, ma problem z doborem odpowiednich źródeł i wyeliminowaniem błędów językowych

(K) - Student wykazuje małe zainteresowanie indywidualnym doskonaleniem kompetencji, nie próbuje wykorzystać zdobytej wiedzy w środowisku zawodowym.

Ocena dobra

(W) - Student dobrze pracuje nad osiągnięciem kompetencji komunikacyjnej w zakresie wymowy i pisowni w języku francuskim.

(U) - Student potrafi przygotować w miarę poprawną wypowiedź ustną, bierze udział w dyskusji, potrafi przygotować dobrą prezentację, ma niewielki problem z doborem odpowiednich źródeł i wyeliminowaniem błędów językowych.

(K) - Student wykazuje zadowalające zainteresowanie indywidualnym doskonaleniem kompetencji, stara się wykorzystać zdobytą wiedzę w środowisku zawodowym.

Ocena bardzo dobra

(W) - Student intensywnie pracuje nad osiągnięciem kompetencji komunikacyjnej w zakresie wymowy i pisowni w języku francuskim.

(U) - Student potrafi przygotować oryginalną wypowiedź ustną, bierze aktywny udział w dyskusji, potrafi przygotować wyczerpującą prezentację, nie ma problemu z doborem odpowiednich źródeł i wyeliminowaniem błędów językowych.

(K) – Student wykazuje duże zainteresowanie indywidualnym doskonaleniem kompetencji, potrafi umiejętnie wykorzystać zdobytą wiedzę w środowisku zawodowym.

Punktacja procentowa na kolokwiach:

60%-70% 3

71%-76% 3+

77%-86% 4

87%-92% 4+

93%-100% 5

1. **Obciążenie pracą studenta**

|  |  |
| --- | --- |
| Forma aktywności studenta | Liczba godzin |
| Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem | **60** |
| Liczba godzin indywidualnej pracy studenta | **30** |

1. **Literatura**

|  |
| --- |
| Literatura podstawowa |
| Les 500 exercices de phonétique A1 A2. Abry D., Chalandon M.-L., Hachette FLE 2009 |
| Literatura uzupełniająca  Les 500 exercices de phonétique (2 volumes : A1/A2 et B1/B2), Abry D., Chalandon M.-L., Hachette FLE  Phonétique progressive du français (2 volumes : débutant et intermédiaire), Charliac L., Le Bougnec J.- T., CLE 2003  Phonétique essentielle du français, Kamoun C., Ripaud D., éd. Didier coll. 100% FLE  Léon, P. Phonétisme et prononciation du français. Armand Colin.  Webographie  <https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/phonetique-en-francais>  <http://flenet.unileon.es/phon/indexphon.html>  <https://www.phonetique.ulaval.ca/>  <http://www.linguistes.com/phonetique/phon.html>  <https://www.projet-pfc.net/> |
| *Praca na zajęciach opiera się na autorskich materiałach przygotowanych przez Prowadzącego.* |